

# ALBINA ROMANEASCA

## ГАЗЕТЪ ПОЛТИКЪ ШИ ЛИТЕРАРЪ.

L'AREILLE MOLDAVE, paraît à Yassi les dimanches et les jeudis, ayant pour Supplement le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

АЛБИНА РОМЪНЕАСКА, се извалякъ дн Тамуи джмника ши жоаа, алянд де Схилемент Вжлетика Офичиал. Предя абонаментамъ ши ан 4 галъ. ши 12 леи, ачел а хинъирей де диншиндери кжте 1 леу рмидял.

### МОНИТОРЪА.

ВІСТА.	СЕРЕБЪТОРИДЕ.	Ръс. ч. м.	Англ. ч. м.	ЛЪНА.	ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.	ДЪМ.	ДІМ.	ТЕРМ.	ПРОМ.	БАРОМ.	ВЪВІТ.	СТАРЕА ЧЕРІСЪСІ.
Вінері 31	Къвіосъл Іпатіе.	5. 21	6. 39	Лънъ похъ дн 5, ла 5 ч. 48 м. саража дъче тѣмъ а мед.	Обсерваціи МЕТЕОРОЛОГИЧЕ. Обсерваціе се фак де докъ ори не аз, дн ружика терм. ссн-ица — днагатеа нум аракъ градъ фръжжъ ши семп. — градъ кля дуреи.	26.	ДІМ. 8 часаєрї. Дупъ М. 2 часає.	+ 6°	754'	вост.	сенн.	
Съмв. 1	Апр. Къв. Марїа Егі.	5. 21	6. 39			27.	ДІМ. 8 часаєрї. Дъпъ М. 2 часає.	+ 3°	756'	норд.	ноарос.	
ДЪМ. 2	Пъринтеле Тіт.	5. 19	6. 41			28.	ДІМ. 8 часаєрї. Дъпъ М. 2 часає.	+ 4°	757'	норд.	ноарос.	
						29.	ДІМ. 8 часаєрї.	+ 2°	760'	свд.	—	

### І А Ш І І.

Zisa cprăsiuți a Sf. Anșierî, c'as' serbat an veserika katedrală kș pomna obșnișitș, an ființa Prea. Anșielatșl Doam, uî a drevștorilor riciat uî militarî. Dșnș areacta Преосф. Митрополит Мелетіе ашрочит șн кșвжнт по. тшсїт кș ампрецїсрареа. Ла амеахъ-хї А. Са аș прїимит ан палат спареа Аналтшлї клер уї а воерїмеї.

Скрїс де ла Роман, къ Преосф. ноșа Episcopon Benjamin c'as' Anșkașnat an Eпархїа са ла 17 Martie. О денста. џїе де воерї уї невșцїторї дїн Роман, антїмїнасъ ан талаша Сїпетшлї не Преосф. Са, карїле антръ ан полїтїе ла снелъа клонотелор, уї кș септеле де реснект уї де вс. кспїе а лъкșїторїлор

Преосф. Проїн-Митрополит Benjamin, кърșїа Пър. Епїс. коп де актъш аș фокт архїдиакон, і трїмешъ ла асєкт прї. лешъ о скрїсоаре де тратшлџїе уї кїар їнсївїїле уї се. шїнтїтеле сале архїерецї де șн прецъ фортџе Ансепншлор.

### Y ASSI.

La fête de la Résurrection a été célébrée à l'église cathédrale avec la pompe accoutumée en présence de S. A. S. et des autorités civiles et militaires. Après l'office divin S. Em. le Métropolitain Mélétius prononça un discours analogue à la fête. Le prince a reçu à midi dans son palais les félicitations du haut clergé et des boyards.

On écrit de Romano, que son Em. le nouveau évêque a été installé dans son diocèse le 17 du courant. Une députation des boyards et des négocians de Romano, s'était rendu au. devant de Son. Em. jusqu'aux bords du Sirette, et elle fit son entrée dans la ville au son des cloches et au milieu des ma. nifestations des sentimens de respect et de joie des habitans.

Le vénérable Ex-Métropolitain Benjamin, dont l'évêque actuel avait été archidiacre, lui a envoyé à cette occasion une lettre de félicitation et ses propres insignes et habits pontificaux d'un prix très considérable.

### НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

#### ТЪРЧІА.

Де ла Константінополи скрїџъ жрмътоареле:

„Кавза ренегацилор \*) есте първџеа обїектъл конфе.

\*) Ренегат, Апостат, се їмеше крешїнтъ че дезертеаъ де ла релїгіа Домнїкълї Іс. Хс. сїре а джїрїшоша не о алта шї маї алес не чеа махометанъ. Лерїрїеа Търнїлор рїнджеше моарте челї че ар шърїсї Ісламїсїмъ. Дїндїсїреа шїор асемене калурї аџ дївїтат мїжлочїреа мїнїстрїлор стрїнї.

ренцилор антрџ Аналта Поартъ шї репрезентавцїи пџ. терїлор стрїне.

Жърналъ де Константінополи джпъртшешџе дїн кжнд дїкжнд десїре трактациїе жрмате дїн партеа ДЛ. Страв. форт-Канїнг шї Бъркенеї къ Реїс-Ефендї, шї креде къ песте пџцїн се ва кшїга резултатъл дорїт. Дџре алте дїншїндерї, дїкееереа трактациїеї ва жрма дџпъ че амбаса. доръл Англїеї ва прїїмї дїн Лондра алте їнстрџкцїї маї

## F E I L L E T O N .

### АНВІЕРЕА.

Іар ла мезъл попџей кареа лумїна сїре Аполїнъ \*), Кжнд къ фькџторїул фїреа dormїеа дїнморшїнтатъ, Соарїле ал шьнтїрїей: Іїсус къ а лїї лџмїпъ Шї пштереа крџчей сжнте дїнвїнгжнд їадъл d'odatъ С'аџ фькџт кутрешър таре, к'атшчї таша са дївїпъ Рџпс' а тартарулї лапшурї, ш' оменїрей ферїкатъ Лїбертате шї вїадъ дн вїртџтеа чеа крџшїпъ Хърџїт-аџ, дївїїнд-о шї 'пълїїнд-о л' ал сеџ ТАТЪ! А Сїонїлї децї фїїкъ вџкърџте! їатъ вїне, Дшмнезџа тџџ пштернїк ташпгжнд не Ісраїл, Цїпжнд фламшър \*\*) де порџїрџ семп вїкторїей пшртате Ан протїва демонїачей тїранїї тїнсе сїре тїне D'egoїстїџ, де стрїкџїне, ресшїнд Еманшїа \*\*\*) Евангелїка Агапе \*\*\*\*) шї череаска харїтате.

Ces. Leckș.

\*) Маїнаїте де дївїереа Домнїкълї, зїва джїнїчей се їмеше Аполїнъ. \*\*) Стелга рошї къ кареле се загърџеше жжнтїторъа дїншїнджсе дїн мор. шїнт. \*\*\*) Еманшїл їмеле жжнтїторъаї, рогїт де дїнџер, шї дїнесїеаїл: Къ пої Джїнезїџ. \*\*\*\*) Агапе се їмеше дн вџкъл дїнтџї драгостџа шї жїреа фръцакș а вџ. шїндлор.

### ГАЛАТЕО \*).

(Джкере)

Аша дар прежм ачесте молърї, шї мълте алте асеме. не, каре дїшї дн шагъ цїнтеск а джпїедека воєа шї апџ. тїтъл алтора, сжнт дїсплџкете, шї аџ а фшї, аша ла ворџъ, маї къ самъ се кџвїне а дїлеснї дорїшца алтџїа декът а о джпїедека. Дрепт ачеса дакъ вре жнъл ар аве маре плекаре а їсторїсї вре о фантъ, нџ стъ вїне де аї стрїка, нїчї а зїче, къ тџ о шїї; сеаџ дакъ ачела ар фї джпършїїнд дн їгорїа са вре о мїнчїнїк, нџ се кџвїне а ї о джпџта, нїчї къ кџвїнтъл, нїчї къ сжїмеле, джнд дн канџ, шї днторкжнд овїї, прежм мџшї сжнт депрїїшї де а фаче, джкредїїнд къ нџ лї ар фї къ пшїнџ а сџферї амърџїнїеа мїнчїнїеї. — Дар кџвїнтъл адџвџрат нџ есте ачеста; чї маї алес акрїмеа шї алоџл \*\*) на. тџрей лор чей селватїче шї аспре, каре де фаче венїновї, шї амарї дн петречереа къ оаменї, джжжт фїе-чїне се фе. реще де джшїї. Де асеме не а лџа кџї-ва кџвїнтъл дн гџрџ, есте о депрїндере жржтџ, шї дїсплџче аша ка

\*) Безї ФЕЛЛЕТОНЪА ГАЗЕТЪЇ Но. 23. \*\*) АЛОџ, о пшїнтъ че креше дн їмеле калде дн каре се скоаџе ан жжст фортџе амар, пшїтрџ дџеторїї.



пъчнитоаре дн асемене обіект деликат, че се а-  
тинце де эн принципіу а религіеі Махометане, а кърѣа  
кълкаре ар пѣгѣ фі ші політічеше стрѣнчинтоаре. Спен  
къ міністеріа отомань, днгре алте днтмпнѣрї, ар фі  
днсемнат, кѣте мї де оаменї дн Испанїа астьзї се жѣрт-  
век нѣмаї ідолїлор політїчї? Фърь а мїжлочї Англїа  
контенїреа энор асемене крѣзїї сістематїче.

Д. Рїзѣ, фостѣл министрѣ интересрїлор стрейне дн  
Гречїа, шї соціа Д. Маврокордато, аў пѣрчес де аїче  
спре а се днтерна ла Агена.

## РОСІА.

Пентрѣ стѣрпїреа некѣрмателор энелтїрї де контрабанде,  
ла каре се декаў Евреї де пе марѣнеа Имперїеї, шї каре  
лї адѣк греле осндїрї дн партеа дрегѣторїеї локале, Сї-  
нагога Вїлнеї, аў пѣвлїкат о леднїре ка фїекаре Ісраїлїт  
сеаў Ісраїлїтѣ, дѣпѣ че чїї днтї вор дннее анѣл ал  
13<sup>о</sup> сар челе а дова вѣрста де 12 анї, дї се вор атла  
фѣптгїнд месерїе де контрабанд, вор кѣдеа сѣв влѣстѣ-  
мѣл чел маре а Сїнагогеї. Атѣнче орї че релацие шї  
конвїецїре ва фї опрїтѣ днгре афѣрїсїнї шї челалнї  
Евреї, шї сѣв асемене педесепѣ ва кѣдеа Евреїл че  
ва кѣноаше фѣптгїреа алтѣеа шї нѣ о ва дескоперї. Чел  
че шїе днрїрїреа чеа днфрїкошагѣ че аре асѣпра  
Евреїлор *херет* (афѣрїсенїа) есте днкредїндат къ асть  
мѣсѣрѣ а Равїнїлор ва фї маї лѣкрѣтоаре декѣт тоате че-  
лелалте цнѣн акѣм днтрѣвїнцате пентрѣ контенїреа кон-  
трабандеї. Кѣчї Евреїл аре маї маре фрїкѣ де а-  
чест херем, декѣт кеар де внѣтѣл сеаў де дїсцерареа  
дн Сїверїеї.

## АУСТРІА.

Де ла Прага днщїнцазѣ, къ мѣрїтѣл Архїдѣкѣ Карол,  
днвннгѣторѣл де ла Асперн, аў фост фацѣ дн 7 Мартїе  
ла театрѣ, энде с'аў фрат къ аплазѣрї ентѣсїастїче а  
пѣвлїкѣлѣї. Ачест ероў, днкѣ дн вѣрстѣ де 22 анї, аў фост  
дат доведї стрѣлѣчїте де дналтѣ шїнцѣ де стратїге шї  
де кѣраж, прїн каре дн мѣлте вѣтѣлї аў контра-кѣм-  
пенїт соарта лѣї Наполеон. Ла 1802 аў рефѣзат а і  
се днѣлца эн монѣмент, че се пропѣсѣсѣ де Рїга  
Сведїеї, ка мѣнтѣторѣлѣї Германїеї, шї дн адевр де а-  
тѣнче нѣ нѣмаї дн ініміле Австрїенїлор, чї шї дн а дѣш-  
манїлор сеї, аў ашезат монѣмент неперїторѣ де мїраре

кѣнд се лѣ омѣл ла фѣгѣ, іар эн алтѣл жл цїне пе лок.

Нїчї кѣнд ворѣще алтѣл, се кале а фаче аша, ка сѣ  
фїе ел лѣсат шї пѣрїсїт де азїторїї сѣї, арѣтандѣ-лї вре  
шп лѣкрѣ ноў шї дндрептѣнд лѣареа лор амінте; кѣчї  
нѣ стѣ вїне кѣїва а ла конфедїе ачелора че сѣнт де ал-  
цїї, іар нѣ де ел днвїтацї.

Де асемене аї сѣ стаї къ лѣареамїнте кѣнд омѣл вор-  
ѣще; днкѣт сѣ нѣ фїї невоїт а зїче де кѣнд дн кѣнд:  
„А? О? кѣм?“ прекѣм мѣлцї сѣнт депрїншї. Нїчї есте  
маї пѣцїнѣ некѣвїнцѣ пентрѣ чела че ворѣще, декѣт пент-  
трѣ чела че емѣлѣ, кѣнд се днпїедїкѣ де пїетре. Кѣ  
шн кѣвїнт се кале а се ферї де тоате челе че поате дн-  
фрїна кѣрѣл конвѣрсациеї энїї ворѣтор.

Шї днкѣ чїнева ар фї тѣрїор дн ворѣл сеале, нѣ сѣл-  
та дншїнтеа лѣї, нїчї шї днпрѣмѣта кѣвїнгеле тале, ка кѣм  
аї аѣеа прїсосѣрї іар ел лїпѣсѣ де еле; кѣчї мѣлтора лї  
паре рѣў, шї маї алес ачелора карїї се сокогеск внї  
ворѣторї; крѣзїнд ії, къ тѣ нѣ лї прецѣсїцї аша пре-  
кѣм ії се вѣед а фї, шї къ воесцї аї ашїта кїар дн мес-  
ерїїле лор, вѣнеоаре ка негѣцїгорїї карїї аў де маре рѣшїне  
кѣнд алцїї воеск аї днпрѣмѣта къ ванї, ка кѣм ії нѣ ар  
авѣ, шї ка нїще серачї аў невое де алцїї. Пре лѣнгѣ а-  
честе сѣшїї, къ фїекѣрѣїа і сѣ паре къ ворѣще преа вїне,  
дїшї де модестїе нѣ мѣртѣрїсїеде днкредереа са дн сїне.

Нїчї пот днцѣлече де энде вїне, къ чел че маї пѣцїн  
шїе, ворѣще маї мѣлт? деспре каре лѣкрѣ, адекѣ де  
преа мѣлтѣ ворѣл, сѣ се фѣреаскѣ оаменїї вїне крѣскѣцї;  
шї маї алес чїї че кѣноск пѣцїн; нѣ нѣмаї есте адеврѣ  
къ грѣў есте а ворѣї днделѣнгат фърь а фаче мѣлте  
смінтеле; дар днкѣ се паре къ чел че ворѣще, есте оа-

шї де респект. Дѣпѣ эн чеас а сосїреї сале, Д. С. Д.  
с'аў преѣмѣлат къ фїсїл сеў пе цїос прїн Прага. Сара і  
с'аў дат о серенадѣ къ торче, ла каре аў конлѣкрат  
ванделе а трїї регїменте къ кѣтева сѣте де довошерї.

Дн Адѣнареа генералѣ а соціетѣцеї пѣлѣтїреї Дѣнѣреї  
с'аў черчетат семїле адмїнїстрацїеї сале дн анѣл 1842.  
Кѣщїгѣл песте тот аў фост де 65,974 фїор. 8 кр. іар  
пїердереа пе Дѣнѣреа де цїос шї пе калеа де маре, с'аў  
сѣїт дн ачел ан ла 243,585 ф. 42 кр. Ла 1843 венїтѣл  
кѣрат, дѣпѣ траѣереа кѣщїгѣлѣї де 5 процент ла сѣтѣ, аў  
фост де 450,283 ф. 8 кр., іар пїердереа пе Дѣнѣреа де  
цїос шї пе лїнїа мѣреї, аў фост де 150,053 ф.

Фоїле пѣвлїче скрїў къ Влѣдїка де Монте-Негро, дн-  
тѣрїжнѣдѣсе дн кѣлѣторїеа са де ла Вїена, аў петрекѣт  
кѣтева сѣпѣтѣмѣнї дн Трїест. Ла Вїена аў пѣвлїкат о  
поемѣ лїрїкѣ днїтѣлѣтѣ: „Трїеї зїле дн Трїест“ дн каре  
се днсамнѣ атѣт зїчереа кѣратѣ кѣм шї ідеїле поетїче.  
Поема кѣнѣтѣ чївїлїзациа, мареа, негѣпѣл, пѣлѣтїреа, вїа-  
ца соціалѣ, шї ла днкѣере днкїнѣ шї кѣтева версѣр,  
днцїгїгоареї Фаврї-Бретїн, кареа, дѣпѣ рѣстїреа поетїкѣ  
поате префаче іадѣл дн Парадїс.

М. С. Днпѣратѣл прїн декрет дн 9 Мартїе аў вїне-воїт  
а нѣмї пе Д. Маїорѣл Фердїнанд Маїрофер де Грїнѣїл  
К. К. Консѣл ла Белград дн Сербїа.

## ГЕРМАНИА.

Д. С. Д. Марїле Дѣкѣ клїроном Росїеї, аў сосїт ла  
Дармстад неашептат сара дн 9 Мартїе, шї прїн аста аў  
вѣкѣрат атѣт пе стрѣлѣчїта лѣї соціе кѣм шї пе фамїліа  
М. Дѣкалѣ. М. Дѣка рѣнеде аў петрекѣт днгреоста са  
кале де ла С. Петерсѣбург дн шепте зїле.

## СВЕЗІА шї НОРВЕЦІА.

*Gazeta Svedeză a Ctatsul* дн 24 Феврѣарїе кѣпрїнде  
деспре моартеа М. С. Рїгѣї зрмѣтоареле:

„Прѣапѣтернїкѣл Рїгѣ Сведїеї шї а Норвецїеї, а Годїлор  
шї а Вензїлор, Карол XIV Ioan, дѣпѣ о днделѣнгатѣ  
воалѣ, лїн аў рѣпѣосат астьзї ла 3 1/2 часѣсрї дѣпѣ амѣа-  
зѣ-зї. Аста аў акѣфѣндат дн днтрїстареа чеа маї адннѣкѣ  
пе Рїга де астьзї, пе М. С. Рѣдїна, пе Рѣдїна вѣдѣвѣ, пе  
Прїнцїпѣл моцїнїторѣ пе прїнцеселе шї пе тоцї сѣлѣшїї  
крѣдїнчшї.

ре кѣм маї прѣсѣс де ачїї чѣл аскѣлтѣ, ка кѣм ар фї дас-  
калѣл къ елевїї сеї, шї пентрѣ къ нѣ стѣ вїне ашї днсѣ-  
шї чеа маї маре парте а прѣзїденцїеї че нѣ і сѣ кѣвїне.  
Дн асемене пѣкат кад нѣ нѣмаї мѣлцї оаменї, дар шї  
мѣлте нацїї ворѣїгоаре шї аша де сѣкатѣре, къ ваї де з-  
рекеа де каре еле къ дїнїї се апѣлѣ.

Дар прекѣм преа мѣлтѣ ворѣїре есте сѣпѣрѣтоаре, де а-  
семене пре мѣлтѣ тѣчере адече зрѣ; пентрѣ къ а тѣ-  
че аколо энде алцїї ворѣск пе рїнд, с'ар пїреа къ нѣ  
воесцї а контрївїї а та пѣрїгїчїкѣ де кѣлтѣсѣлѣ; шї пент-  
трѣ къ прїн ворѣїре оаре-кѣм кѣдетѣл дескїдем дншїнтеа  
ачелѣї кареле те аскѣлтѣ, іар прїн тѣчере дн прѣтївѣ,  
се паре къ воїм а рѣмѣне некѣноскѣцї, дрепт-каре, ка а-  
челе попоаре че сѣнт депрїнсе а беа мѣлт ла а лор оа-  
спїеце шї а се рѣмѣта, алѣнгѣ дн соціетатеа лор пе ачїї  
че нѣ веў; де асемене, ачїа че такѣ ка нїще мѣцї, нѣ сѣнт  
вїне вѣзѣцї дн адѣнѣрїле воїосе. Дѣчї пѣлѣкѣт депрїнде-  
ре есте а ворѣї, шї іар а тѣче фїекарїле кѣнд і вїне  
рїндѣл.

## ДЕСПРЕ ЗЪДАРНІЧІЛЕ АЩЕПТЪРІ \*).

(Днкѣере)

Дѣмеа нѣ с'аў фѣкѣт нѣмаї пентрѣ оаменї, дар гнѣдѣ-  
рїле шї дорїнцеле омѣлѣї аў мѣрдїнїт'о дн а лѣї сѣерѣ.

\* В-ї ФЕИДЕТОНЪЛ ГАЗЕТКІ НО. 23.

## П Р У С І А.

Д. С. Дька домнітор де Насаї къ соніа са аї сосіт дн<sup>6/18</sup> Мартіе ла Берлін, вїнд де ла С. Петерсбург, шї аї трас ла Палатял рігал.

## Ф Р А Н Ц І А.

*Monitors* пьвлїкъ къ Дькса де Немєр се аїл дн а шеса лєнь а днгрекьреї сале.

Камера депьгацілор аї прїміт лєцїуреа пентрє келтє-елїле секретє а міністерїєї дн афарь, дн сомь де эн мїліон франчі.

Фаїмосял Авє Прад, елєкторїял дмьпратялї Наполеон, Архїєпїскоп де Мехелн шї амбасадор ла Варсавїа, астор мьлтор днскрїєсрї пьвлїкїстє, аї репосат ла върєть де 84 ані дн палатял сеї де Ведрїн.

Ла Парїс с'аї дескїє дн 18 Мартїе експозїція фрэмаселор арте, днтре 2,423 нємерє 2,156 сьнт тавлоанє къ олеї, 132, скьлїпрї де марморь, 24 десенєрї де архї-тектєрь, 111 Халко шї Літографїї. Ачєстє оперє сьнт лєкратє де 1,325 артїстї, днтре карє 188 Дамє.

Ачї с'аї дескюперїт о сонїетатє мїстерїоась, че дн сьвєргьл Сан - Мартен шї Жак, плїнеа нєлєцїурї. Дрегьторїїлє с'аї дншїндат де пьрїнцї: къ чєтє де 12 — 14 ані се адемїнєск дн о кась нєкьноскъть, энде адор-мїндьсє прїн вєстєрї наркотїчє (адькьтоарє де сомн) сьнт експєсє челор маї днцїосїтє батжокєрї, шї апої транспортатє пє врє о калє нєзмьлать. Мєлтє де ачєстє нє-норочїтє с'аї адьє ла спїгал спрє вїндекарє. О дєзїнь де тїнерї елєганшї, зрїторї єнор асемєнє їнфамїї, с'аї арєстьїт. Пї днкрїєсє о кась че о нємєа: *Tspnka de Nell*, (дєпь тїтлєл драмєї чєї фїорось); чїєкарє дїнтрє дєшшї сє нємєа дєпь ролєрїлє персонєлор, шї камера дєфїмьрїлор лор єрє їнтїєлєтє: *La chambre d'Orsini*. Асть дн-тьмпларє єстє о ноць доведь кьт де мьлт днрїєрєазь театрєл аєспра моралєлєї, шї кьт се кєвїнє а фї делїкат дн алєдєрєа шїєселор театралє.

## І Т А Л І А.

Де ла Рома скрїї къ трєпєлє че аї а пьрчєдє дн а чєа капїталь сє дндрєапть спрє Анїона шї Чївїта-Векїа

крєзт дн вєнєл ськрїшїт, шї де нєїзвїндь, маї дїнаїнто сє ва прєгьтї.

Ачєст ом днцїлєпт, шшї ва кьмпьта дорїнцєлє, шї дн тот планєл ва вєрж шї пєтїнца грєшєлєї; нєвзкьрєндьсє де прїос днїнїтє де врємє. нє сє ва 'нвєлєї дн зрмь.

Ачєла чє сє крєдє десєвьршїт, сєаї макар дєсєвїт д' алтє фїїнцє; ачєла ч' аєалє їдєї, сїмпїрї шї дорїнцї лє мьрїнєшє дн сїнгєр єл, ачєла фьрь 'їдєвалє ачєапть шї прєтїндє тот чє дєп' а лєї сокотїнць, сє кєвїнє кьтр' о фєрїчїгь вїаць, шї кь мьлцьмїрє ар жьртвї лємєа спрє 'їдєстєларєа дорїтєлор салє аплєктрї. Дар' кєно-скьнд лєгьтєрє сє кь нєнємьратєлє фїїнцї чє аї тот ачєла'шї дрєпт аєспра норєкьлєї, шї вєзнд кь дорїнцїлє салє нє сє 'мплїнєск, сє 'їнвєць а фї модєст дн прєтєнцїї. Днсь, нїчї о теорїє нє ва доведї ачєаєта омылєї, чє нє маї практїка; шї пєнтр' а' ачїнцє ла єл, адєсєорї трєвє сє сє амьчєаскь; сь вадь кєм, чєрєл, єлємєнтєлє, полїтїчєшїлє ашєзємїнїтє шї кїар воїнцєлє єнор оамєнї дмьпротївєск дорїнцєлє, планчрїлє шї нєдєждїлє нєастрє. Маї днтгьї, єл ва днвїновьцї мїнїтєа сє шї нєдрєптьшїлє оамєнїлор, дар пє зрмь ва дїскоперї лєчєа натєрєї, къ шї оамєнїї шї лєкчрїлє трєвєє, сь сє мьрїнєаскь, къ тоат пєтєрєа дн фєлцл єї, сє 'їтїндє кьт зї дат а фї днтїн-сь, шї кь тоатє рьмжн дн оарєкарє сьєрь. Пєнтрє ачєєа омыл днцєлєпт сє сїлєшє маї днї нїнїтє а'шї мьрїнї а-салє дорїнцї, прєкьм натєрєа мьрїнєшє лєкчрєа пєтєрєї салє. Експєртєл де врємї шї їєпїгїрї нє прєтїндє ачєлє марї дмьпьртшїрї дн вєнєрїлє лємєї, карє, дн тїнерєцїлє салє шї дн норєкл патїмїлор, ї сє пьрєа маї сїгьрє дє кьт днсьшї ексїстєнцїа сє.

М. С. Рїга домніторєл де астьзї *Oskar I*, Рїгь а Свєзїєї, а Норвєдїєї, а Гоцілор шї а Вєнзілор, дн фїїнца консїлієлєї де Стат, аї дєпьє шї аї їскьлїт днкрєдїнцарєа сє; дєпь консїлієл Статєлєї, дєнєралїтєа, кьртєа, шєфї дє фьць а рєдїмєнтєлор, консїлієрїї, прєзїдєнцїї, прєкьм шї мьлцї ачїї дрєгьторї, аї дєпьє днвїнїтєа М. С. Рїгї дн-рьмжн дє сєлєнєрє шї дє крєдїнцл.

М. С. Рїга домнітор аї вїнєвоїт а дє манїфєстєл зрмьторїї:

„Ної *Oskar I*, дн харьл лєї Дзєї Рїга Свєзїєї, а Норвєдїєї, а Гоцілор шї а Вєнзілор, вь трїїмєтємї вєч тєтєрор крєдїнчєшїлор сєлєшї, чє лєкьєск дн Свєзїа ал нєастрє дєсєвїт фавор, а нєастрє вїнєвоїнць шї вєнєплєкарє днтрє тот пєтєрїкьл Дзєї! Кь ачєаєтє а нєастрє днтгьї зрєрє Рїгаль рьєшнє дн царє Свєзїєї дншїнцарєа чєа днтрїєтєтєоарє къ прєкьїтєл ал нєастрє Домн шї пьрїнтє, Рїга Свєзїєї, а Норвєдїєї, а Гоцілор шї а Вєнзілор, *Карол XIV Іоан*, аї днкєєт кьрєєл вїдєдї пьмїнїтєнє. Де ла карїєрє стрьлєчїть, дн карє єл, ка ал нєастрє Рїгь, маї мьлт дє эн патрар дє вєкь, аї апьрат днтгьрїлє шї слє-вєзєнїа вєастрь, шї кь пєтєрє аї прївїгєт пєнтрє вїнєлє дєрєї, акьм прїн моаргє с'аї нїємат ла о вїаць маї вєнь, спрє а сє вькєрє аколє дє мьлцьмїрєа чєа вєнїкь, пє кьнд їсторїа ва овшї фантєлє чєлє врєднїчє дє адьчєрєа амїнїгє шїфналтєлє днєсшїрї, чє аї прєгьтїт дншїнцарєа сє пє доць трєнєрї, шї аї днтрєнїт драгостєа шї рєкьно-шїнцє а доць полоарє днфьрїчїтє.

Ної нєам сьїт астьзї прє ачєстє доць трєнєрї днтрєнїтє а Свєзїєї шї а Норвєдїєї, спрє а окьрмї доць їм-пєрїї дєпрє лєцїурїлє дншїнцатє, прєкьм шї дєпрє актєл прїїмїг ла 1815 дє Дїєга Свєзїєї шї дє Стортїнг а Норвєдїєї, дрєпткарє ам дноїг шї лєцїурєа Дїєтєї дн 2 Маї 1810 днтгьрїтє дє Рїга.

Сєлєїндєнє хотьржрєї Пронїєї шї дєрєрєї нєастрє чєї амарє, шї чєрєнд ачїтор, дьм днкрєдєрєа дмьпьк-тоарє: къ сїргєїндєнє нєднчєтат, дє а дмплїшї дн кь-дєт даторїїлє нєастрє рїгалє, драгостєа вєастрь чєа крє-дїнчєась, ва трєчє дє ла рєпосатєл акьм Рїгь, аєспра нєастрь шї ва фачє окьрмьїрєа нєастрь пєтєрїкь шї фє-рїчє. Рьмжнєм кьтрь тоцї дндєсвєчє шї дндєсєв кь харьл шї фаворєл Рїгал, вїнєвоїторїї, шї вь рєкємєндьїм скьтїрєї а тот Прєапєтєрнїкьлєї.“

Стокхолм, 8 Мартїє, 1844.

Oskar.

От. Им. Ферєєс.

Дн лємє тот обїєктєл, 'шї ар' а салє лєкчрїї шї скюпь, нєагьрнат дє алтєлє. Тоатє ачєстє лєкчрїї сє амєстїкь дн лємє, кьтг' одагь контрє знєа алтїа; фьрь' 'їдєвалє дн єстє эн обьєєк план — прєкьм гнздєск ачїї чє крєд дн Провїдєнцїє; дар ачєстє план, пєнтрє ної, єстє эн марє мїєтєр. Шїм ачєаєтє, нєкьтєнд ла рєволєцїїлє пдїнє-тєлор шї ла тоатгь лєкчрьтоарєа пєтєрє, къ лємєа ексї-тєазь, шї вєнєрїлє маї мьлтор пьрцї сьнт нєжї-нїтє. Дар трєвєї сь мь мїєр къ, дн нєнємаратє-лє шї фєлцурїтєлє трєпєшї шї сьфлєтєшї пєтєрї, карє чїєшє карє, нєагьрнать дє мїнє, лєкчрєазь дєп' а єї лєчє, амєлє слєвї пєтїнцї пїєр, шї нєдєждїлє, днгємєєтє нємаї пє кьношїнцєа єнор прїчїнї чє'мї сьнт апрєапє, рьмжн нє'ї-дєплїнїтє?

Чєл днї афарь вєн а омылєї, дн аша днкєгать сїєтїмь, фьрь 'їдєвалє' ї сєпьє прїмєждїлор; дар чєа дн лєн-трє а лєї дєсєвьршїрє шшї арє нєагьрнарєа. Дорїнцїлє нєастрє нє сє 'мплїнєск, чє сь фачєм дар? Сь стрї-ндєм мьїнєлє ла пїєпт шї сь ацєптєм соарга? Ачєаєтє шї кь нєпєтїнць, шї чєл кьмїнїтє нїчї одагь н'о ва вої; сєаї сь нє тьгьшїм аєспра норєкьлєї шї сь 'л пїзмьїм? Дар чє фолос вєцї авє? шї мьхнїрєа сь 'нмьлцьшє. Чї'ї рь-мжнє дар омылєї? а чї нє атгьрнат дє чєлє днї афарь обїєктє, шї ла рєлєцїа кь дншєлє сь нє 'шї пєард а сє сїргєїнць. Сїнгьрїлє лєї дндєлєтнїчїрї, карє трє-нєєк дн трєнєєл о сїмцїрє мораль шї кь 'їдєлєцїрє, трєвєє а чї пєнтрє дншєлє скюпьл шї рьєплєга ла нєднєплїнї-рєа чєлор днї афарь а лєї їзвєтїрї, шї кь аша кїп омыл рєа днтрєнї доць лєкчрїї, карє сє пар нє 'мьпькатє; сє ва ашєка дє лєкчрє кь 'ндрєзнєаль шї воїєс, ка эн дн-

че сѣнт акѣма аша де віне дитѣрите, дикѣт фѣкѣнд оа-  
стеа даторіеа сѣ, ар пѣтеа рѣспинде ори че атак де дин-  
афарь.

Дѣпъ орѣндѣіреа Сф. С. Папа, тоѣ офицеріи арміеі сѣнт  
даторі а фаче днаинтеа Пащлор о ексерциеі спирітоасѣ,  
адекъ днделетнічире бісерикоасѣ къ пост, рѣгъчуні ші  
покѣинць; дѣпъ Пащі се вор сѣпѣне ла асемеене дндато-  
ріі тоѣі дрегѣторіі чивілі а стателѣі.

### МАРЕА-БРИТАНИЕ.

*Gazeta Standard* скріе зрѣтоареле: „Ді нѣ вор зрма  
ніскаі днтѣмилѣрі ші педечі скімеѣтоаре, М. С. Реѣі-  
на Англіеі ші принцѣл Алберт, вор мерде дн 15 Маі  
ла Берлін; днсе дѣпъ дорінца кабинетелѣі, аств візі-  
тъ, ка ші ачеа ла Дѣі-Філіп, сѣ се сокотеаскъ нѣмаі  
ка о днтѣлнре пріетенеаскъ фѣрѣ вре о днсемнаре полі-  
тікѣ. Дн ачеа капіталъ се фак дн палатѣл контелѣі  
Вестмореланд прегѣтірі центрѣ прііміреа Реѣінеі. Спѣнкѣ  
М. С. Дмпѣратѣл Росіеі, маінаинте де а мерде ла Віена,  
ва трече пе ла Берлін спре а зра пе Реѣіна М. Брітаніеі.  
Дѣпъ днтѣрнареа сѣі де ла Берлін, Вікторіа аре се по-  
треакѣ ші кътва тімп пе малѣрле Рінѣлѣі.

Де ла Рома се днщінцазъ къ Д. Скот докторѣл Теологіеі  
англіване аѣ дмѣрѣдошат католичесмѣл; де кътва тімп се  
фак маі десе тречеріле Енглезілор кътрѣ аств реліѣіе.

### ИСПАНИЯ.

Гѣвернѣл спаніол, дѣпре черереа Рігѣі Францезілор, аѣ  
дат поронкъ ка рѣмѣшцелѣ мѣрїтоаре а принцѣлѣі де  
*Bisbon-Konti*, че се афлѣ днгронат дн Барселона, сѣ се  
дее дн діспозіѣіле М. С. Кѣвѣклѣл Принцѣлѣі, дѣпре  
днорѣндѣіреа Рігѣі, се ва дѣче ла Порт-Вандре спре а  
се дмѣърка, ші де аколо ва плѣті пе Сеіна дн сѣе ка сѣ  
се ашевѣ ла Дрѣѣ дн мормінтеле Рігалѣ.

Реѣіна Хрістіна аѣ сосіт дн 12 Мартіе ла Валенція: дозѣ  
сѣте мїі де оамені акопереа калеа ла Портѣа Грао, знде  
аѣ дезбаркат зрареа пѣвлікъ пѣнѣ ла Валенція, аѣ фост  
дін челе маі ентѣсіастиче.

Ценерал Бонет, че фѣѣісѣ де ла Алікате, с'аѣ принс де  
зн сетѣан. Ачеста с'аѣ лѣптат къ дѣнсѣл пѣнѣ кѣнд аѣ  
сосіт кавалеріа чѣ'л алѣнга, ші кареа л'аѣ арестѣіт. Цене-  
ралѣл Ронкалі аѣ дѣрѣіт ачестѣі сетѣан 17,000 реалі, че

Ферічїт ачела, каре дн асале касніче днделетнічирі, дн  
дѣврареа мінцеі ші а мѣінеелор, шіе а фі нерѣвнїтор, ка  
кѣнд нѣ ші кѣноаше талантѣл сѣѣ Ші чел маі кѣмінте де  
кѣт тоѣі, есте ачел днѣѣторі дн кѣрѣі че дн тімпѣл діо-  
кѣлѣі, се пѣвѣще а нѣ греші, ші ла сѣѣршїт, мерѣ' акасѣ  
воіос, къ пѣѣін кѣщїе. (tradsc D. M.)

### ЛЕГЕНДЪ \*).

Кѣтрѣ' Апостолїі сѣі зїс'аѣ дїнеоарѣ Домнѣл лор:  
„Чел че вра а фі къ міне, де' аствѣі фїе-ші' зрѣѣтор.  
Калеа поастрѣ ва сѣ фїе  
Спре череаскъ 'шпѣрѣѣіе. “  
Маре чеатѣ, стрїгѣнд, віне:  
„Знде-ї' мерѣе, пої къ тіне! “  
Кѣ зп зїмѣет Домнѣл пасѣѣ —  
Днаїнте прїп пѣсгїіѣ,  
Кѣлѣторіі се дндеасѣ  
Сѣ с'адене ла вре зп рїѣ.  
Кѣ вѣлп калд, фокосѣл соаре,  
А лор фрѣпте аѣ зпшлѣт  
De арїпѣ, de сѣдоаре.  
Дїші пѣ преа лї' аѣ пѣлѣкт,  
Пѣлѣ 'п сарѣ аѣ сѣферїт.  
Зѣвѣра кѣнд 'ї аѣ рѣкорїт,  
„Дор' аїче вом тѣнеа: “  
Днтре дѣншїі тоѣі шоптеа.

пѣрта асѣпра са Бонет. Ачеста аѣ черѣт крѣцареа віѣѣеі,  
къ кондіѣіе къ ва дескопері пе пѣрташнїі сѣі; днсе ачеа-  
ста аѣ фост днзѣдар, къчї прекѣм с'аѣ зїс, ел къ 24 аї сѣі  
компѣрташї с'аѣ сїнеѣат дн спате ка зп продосїтор.

*Castellano* дн 7 Мартіе реѣноешѣ къ маі маре днѣре-  
днцаре планѣл деспре о експедиѣіе асѣпра Імперіеі де Ма-  
роко. Се паре къ гѣвернѣл воещѣ а рѣсѣзѣна крїменѣл че  
Мароканїі аѣ фѣкѣт асѣпра знѣі Спанїол. Ценералѣл Прїм  
есте менїт а коменда експедиѣіа компѣсѣ дн 10,000 пе-  
дестрїме шї 2,000 кѣлѣрїме. Ачест ресвоѣ сѣ днѣѣдо-  
шазѣ ка зп ресвоѣ релїѣіос, фїнд нѣ Мароканїі шї алѣі  
Маѣрї сѣнт дѣшманї чїі маі нѣдмѣнкаѣі аї крѣщїнілор.

Ла Парїс с'аѣ лѣат щїнць къ реѣіна Крїстіна аѣ венїт  
ла Валенція пе коверта васѣлѣі Левоасїе.

### ПОРТУГАЛИЯ.

Се днщїнцазѣ де ла Лісабона пе ла Мадрїт пѣнѣ  
ла 19 Феврѣарїе зрѣтоареле: „Контеле Бонфїм се афла  
днѣкъ къ трѣпеле інсѣргенте ла Алмеїда пѣнѣ дн 15  
Феврѣарїе. Ві-контеле де ла Фонте-Нова шї варонѣл  
де Леїрїа аѣ кѣпрїнс къ трѣпеле Реѣінеі тоате пѣнк-  
тѣрїле де прїп преѣѣр. Ла марѣінеа Спанїеі, дѣпѣ по-  
ронка гѣвернѣлѣі де Мадрїт, аѣ фост ашѣзате дозѣ  
колоане де трѣпе спанїоале, ка сѣ спрїжїнеаскъ опера-  
ѣїле Ві-контелѣі де Фонте-Нова.

Револта мїлітарѣ се мѣрїдїнещѣ нѣмаі дн четатеа Ал-  
меїда, дн каре се афлѣ контеле Бонфїм къ пѣѣїні аї сѣі  
партїзанї. Четатеа есте кѣндѣратѣ де трѣпеле гѣвернѣ-  
лѣі, че ащѣапѣ де ла Опорто гре артїлерїе спре а о  
аседїа.

### ПЕРСОАНЕЛЕ.

#### *Antrate shi eshite din kapitalie.*

Де ла 25 — 26 Март аѣ днтрат: Д.Д. Медѣл. Петракі Черѣшїв, де ла Міхїлѣнї;  
Камп. Стефан Грїгорїа, Ромѣл.

Де ла 25 — 26 аѣ ешіт: Д.Д. Ніколаї Констандїн, ла момїе; Коѣс. Іонїкъ Бра-  
віе, Васлѣї.

Де ла 26 — 27 нѣ аѣ зрѣмат.

Де ла 26 — 27 аѣ ешіт: Д. Дїмітрїе Данѣ, ла Ліска.

Де ла 27 — 28 нѣ аѣ зрѣмат.

Де ла 28 — 29 аѣ днтрат: Д.Д. Медѣл. Андрей Бѣдѣрѣї, момїе; Сард. Манолахї  
Сѣлѣїан, асемеене.

Де ла 28 — 29 аѣ ешіт: Деї Ана Комѣрѣвѣцка ла момїе; Коѣс. Костанї Гѣлѣ,  
Ботошенї.

Днѣсѣ Домнѣл зрѣта 'п кале  
Престе рїпї шї песте вале,  
Пе лок знде рареорї  
Аѣ пѣшїт зп кѣлѣтор.  
Зрѣѣторїі тот сѣспїпѣ,  
Де спїні' зпїі се апїпѣ,  
Зїкѣнд: „Пасѣѣ чел че-а вре  
Пе' ачѣасѣ кале грѣ.  
Алѣл шреде песте' о піатрѣ,  
Кѣѣтѣнд ла а са ватрѣ.  
Зпѣл п' сарѣѣ се днтїнде,  
Алѣл гѣсѣѣ' а лѣї merinde.  
Дн дрѣм алѣїі се абат;  
Днѣсѣ Домнѣ-ї нескїмѣват  
Пїп тѣперїкѣл пѣлѣлпт,  
Нїчї лі зїче вр'зп кѣвѣлпт.  
Апої кѣнд с'аѣ лѣпїнат  
Фаѣа са аѣ днтѣрнат.  
Дн кѣдї врѣрѣ а се 'птрече  
Вѣзѣ пѣлѣл доїспреѣече.  
„Адеѣрѣл воѣѣ зїк;  
„Спѣс'атѣнчї къ дѣїошіе,  
„Дн аств кѣлѣторїе  
Нѣзѣрѣл пострѣ э мїк.  
Мѣлѣї кіѣтаѣї, алешї пѣѣїні!  
Чел че 'п кале се 'ппреѣеазѣ,  
Пїптрѣ стѣлчї шї пїптрѣ спїні,  
Шї кѣвѣлѣѣ 'мї пѣ зрѣеазѣ,  
Нїчї одатѣ ва сѣ віе  
Дн череаска 'шпѣрѣѣїе! “

\*) ЛЕГЕНДЪ, се нѣмѣте вїаѣ сѣнѣїлор, а марѣїлор, сѣѣѣ дескрїерѣл ори  
кѣрїе кѣвїоасе некї днтѣмилѣрі.